

# La reciprocidad como aporte durante la práctica profesional

HIGA, DIEGO MARTÍN

Universidad Nacional de San Martín

dhiga@unsam.edu.ar

---

## › RESUMEN

La práctica profesional de la licenciatura de la carrera de Bibliotecología y Ciencia de la Información de la Facultad de Filosofía y Letras en la biblioteca de la Universidad Nacional Arturo Jauretche fue la oportunidad para verificar las prácticas de las tareas bibliotecarias en una universidad pública del conurbano bonaerense. Para alguien que además ya se desempeña en una biblioteca pública universitaria, la posibilidad de realizar tareas en otro contexto, a priori, similar; con las necesidades de insuficiente personal para realizar determinadas tareas y el aporte que se puede brindar desde la experiencia hace surgir la incógnita de si la práctica profesional en algunos casos se torna un proceso de ayuda mutua entre las partes.

**Palabras clave:** práctica profesional; universidad pública; conurbano; biblioteca

## » Introducción

Las prácticas profesionales de la carrera de Bibliotecología y Ciencia de la Información de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, tanto en la Diplomatura o Licenciatura, son parte de la formación universitaria y las instituciones que reciben estudiantes en esa instancia deben acompañar la formación obtenida durante su trayectoria académica para la inserción laboral en competencias específicas de acuerdo a la orientación elegida, dando cuenta de expectativas puntuales al ser consideradas como experiencia transicional de empleabilidad (Sabala Moreno et al., 2021). El aspecto social y laboral de la práctica profesional ayuda a reflejar cómo impactan en la actividad cotidiana de los espacios universitarios y generar conocimientos particulares institucionales y regionales (Fardella y Sisto, 2015).

Para fines de 2016, se realizó la práctica profesional de la Diplomatura en la biblioteca de la Universidad Torcuato Di Tella. La elección en esa oportunidad estaba dada por cuestiones de cercanía geográfica ya que desde septiembre de 2015 se tenía un vínculo laboral con la Universidad Nacional de San Martín, en el área de Procesos Técnicos. Para fines de agosto de 2022, a diferencia de la elección de la biblioteca a

realizar la práctica durante la diplomatura, y con casi siete años de experiencia en la UNSAM, aunque ahora en el área de Desarrollos Informáticos, el principal motivo por el cual se eligió a la Universidad Nacional Arturo Jauretche (UNAJ) fue la posibilidad de poder vivir desde adentro cómo se trabaja en la biblioteca de otra universidad pública del conurbano bonaerense, en la localidad de Florencio Varela.

En los últimos 32 años se crearon nuevas universidades nacionales en el conurbano bonaerense al servicio de los movimientos y minorías más desprotegidas de la sociedad (Roca et al., 2018), donde la inclusión social y la democratización del conocimiento se encuentran en íntima relación con el territorio (Roca et al., 2018). En este sentido, se destaca en la definición de biblioteca universitaria, a diferencia de otras tipologías, su función y su objetivo de ayudar a los usuarios en el proceso de transformar la información en conocimiento (Merlo Vega, 1998) más allá de la función tradicional de los bibliotecarios de ser los intermediarios de la información. El desafío para las bibliotecas universitarias implica trabajar respetando estándares, buscar la mayor eficiencia posible en el servicio a los usuarios y ofrecer las plataformas y herramientas necesarias para satisfacer las demandas de investigadores, docentes y estudiantes.

La Universidad Nacional Arturo Jauretche fue inaugurada el 17 de noviembre de 2010. El edificio donde funciona perteneció a los Laboratorios de la empresa Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF). En el primer ciclo lectivo (2011), el número de estudiantes regulares fue de 2046. En 2015, esa cifra llegó a 16383. Las carreras que la componen pertenecen a tres institutos: Instituto de Ciencias de la Salud, Instituto de Ciencias Sociales y Administración e Instituto de Ingeniería y Agronomía. Según el informe CONEAU, en la cohorte de 2015 el porcentaje de estudiantes que eran primera generación universitaria era del 80%.

La Biblioteca Central de la UNAJ se encuentra en el segundo piso de la Sede 1 del edificio Mosconi. El sector de biblioteca consta de dos espacios de iguales características a las aulas donde cursan los estudiantes. En uno de ellos se encuentra la sala de lectura donde también funciona el mostrador de préstamos y servicios al usuario. La colección está orientada y centrada en casi su totalidad en los estudiantes de las distintas carreras de la UNAJ. La denominada “colección universitaria” refleja esta característica, con los ítems más solicitados por las distintas cátedras. Por otro lado, están también: la biblioteca digital compuesta por los servicios digitales; la colección audiovisual; las colecciones especiales donde se destacan los libros de la biblioteca de los ex laboratorios YPF, y la hemeroteca. Con respecto al personal de la biblioteca, el mismo está compuesto por ocho personas. Además de la directora, hay cuatro personas que realizan las tareas de: atención al público, servicio de referencia y procesos técnicos; una persona asistente administrativa, una auxiliar de la biblioteca y la octava está a cargo del Repositorio Institucional.

Su misión:

La Biblioteca Central de la Universidad Nacional Arturo Jauretche tiene como misión servir a la comunidad académica en la inserción al sistema universitario por medio de la promoción de la lectura académica y recreativa, la alfabetización informacional, y el desarrollo de la investigación; con el fin de lograr una articulación fluida entre el proceso de enseñanza-

aprendizaje y el desarrollo de la investigación científica. Es objetivo de la Biblioteca brindar apoyo a toda la comunidad académica en cada necesidad informacional disponiendo la información para un acceso rápido y eficaz. (UNAJ, s.f.)

### » Metodología de la práctica profesional

Se acordó con la dirección de la UNAJ sobre cómo iba a ser en términos generales la práctica profesional. Esta instancia sirvió para entender desde el lado de practicante de la licenciatura con orientación en Tecnología de la Información qué podía aportar a la biblioteca, ya que había un punto importante para la práctica vigente: de las 150 horas programadas, por lo menos 50 tendrían que ser presenciales. Por este motivo, aunque el plan de trabajo era flexible, algunas de las tareas a encomendar sí fueron diseñadas con antelación mientras que otras se fueron indicando en el mismo momento de realizarlas. La carga horaria que implicaba viajar desde la Ciudad Autónoma de Buenos Aires hasta Florencio Varela (casi 4 horas entre ida y vuelta), sumadas a las 5 horas presenciales en UNAJ daban un total de 9 horas diarias en torno a la práctica.

La primera tarea asignada consistió en trabajar con el sistema de gestión bibliotecario Koha. Se tuvieron que indizar registros de autores personales y de materia que estaban en los registros de autoridad pero que no figuraban indizados en la base de autoridades de Koha. Por algún motivo, estos registros figuraban duplicados y sin tener número de indización asignado. Este desajuste fue producto de una migración de registros desde otro sistema de gestión bibliotecario denominado Aguapey. En esta tarea se llegaron a indizar la totalidad de 854 registros incluyendo registros de autoridad personales y de materia. La segunda parte de esta actividad de procesos técnicos estaba vinculada a la normalización de registros de autoridad.

Lo que se realizó fue:

- » Garantizar la unicidad de los registros de autores personales, materia, geográficos y corporativas.
- » Eliminar registros vacíos.
- » Controlar y corregir que, por ejemplo, los autores personales estén cargados en el correspondiente campo y no en un campo equivocado.
- » Combinar registros duplicados.
- » Adición de referencias necesarias a los registros.
- » Corrección de registros que figuraban todo en mayúscula.
- » En el caso de autoridades geográficas adición de país, provincia.

En total se realizó la corrección de 413 registros de autoridad.

La última actividad correspondiente a este sector consistió en redactar un instructivo de control de autoridades basado en el formato que tiene la Biblioteca UNAJ en relación a la catalogación en general y en hojas de trabajo específicas (analíticas, revistas, tesis). En el mismo se ven reflejados los campos correspondientes, los indicadores, detalle y comentario y ejemplos.

Otra de las actividades realizadas, correspondió en trabajar con el repositorio, la cual constaba de dos partes. En la primera, se debía hacer una compilación de un diario del partido de Quilmes, llamado *El Sol*. Se trabajó con archivos de imágenes escaneadas correspondientes a todos los números del año 1982. Cada imagen representaba a cada página del diario. Cabe señalar que este material no va a estar disponible hasta no tener los derechos para hacerlo.

Se procedió a:

- » Identificar el inicio y fin de cada número.
- » Identificar fecha, número y volumen de cada número.
- » Revisar que no haya páginas duplicadas.
- » Transformar los archivos con formato TIFF de los escaneos a formato PDF.
- » Unir cada número en un único archivo PDF.
- » Nombrar cada número de forma normalizada.
- » Subir cada archivo PDF a un drive especificado.

En total se compilaron 298 números del diario *El Sol* del año 1982.

Para pasar de formato TIFF a PDF y unir los PDF se utilizó el software “PDF24 Creator” de licencia libre.

La segunda y última tarea de esta práctica profesional consistió en la redacción de un instructivo para subir material accesible al Repositorio Institucional Digital de la UNAJ. Está orientado para que las personas con discapacidad visual puedan acceder a los documentos que se suban al RID. Para la confección de este instructivo se utilizó bibliografía existente y también se tomó en cuenta la experiencia personal en la labor de brindar accesibilidad académica para estudiantes con discapacidad en la Universidad Nacional de San Martín.

El instructivo constó de:

- » Marco legal
- » Clasificación
- » Aspectos importantes
- » El proceso de digitalización
- » Uso del lector de pantalla
- » Características del texto accesible
- » Buenas prácticas para crear textos accesibles
- » Clasificación de las imágenes según necesidad de accesibilidad
- » Audiodescripción Software recomendados

## » Impacto personal y conclusión

Durante los días que se realizaron de forma presencial las horas de la práctica profesional, se pudo percibir la dinámica, no solo de la Biblioteca Central de la UNAJ, sino también de esta universidad enmarcada en Florencio Varela con un alto porcentaje de primeras generaciones de estudiantes universitarios (CONEAU, 2018). Saber que el trabajo que se realiza en la biblioteca impacta directa o indirectamente en las trayectorias académicas de cada estudiante, implica una concientización del para qué o por qué de cada tarea en las distintas áreas de la biblioteca. Los conocimientos técnicos sobre estándares obtenidos como estudiante de Bibliotecología en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA sumada a la experiencia laboral en la biblioteca de la UNSAM colaboró con el trabajo cotidiano del personal de la Biblioteca Central de la UNAJ aportando en tareas inconclusas o en el inicio de otras que son parte de futuros proyectos.

La práctica profesional resulta una oportunidad para terminar de consolidar los conocimientos incorporados en la carrera de Bibliotecología y Ciencia de la Información, la de aportar otros provenientes de la experiencia laboral en bibliotecas, pero por sobre todo la posibilidad de vivir la experiencia en sí misma. El poder realizar tareas en una biblioteca de una universidad pública del conurbano bonaerense como la UNAJ estuvo a la altura de las expectativas previas. La persecución de intentar alcanzar estándares bibliotecarios, mejorar los servicios brindados y ampliar las posibilidades de accesibilidad académica utilizando al máximo los recursos disponibles son características que ya se podían vislumbrar en la cotidianeidad del trabajo en la biblioteca de la UNSAM. Por otro lado, desde la UNAJ la oportunidad de tener la presencia de un inminente licenciado en Bibliotecología con orientación en Tecnología de la Información con conocimientos de diferentes plataformas y herramientas bibliotecarias sirvió para mejorar algunos aspectos de los software de gestión y de los servicios ofrecidos a los usuarios.

## » Bibliografía

- » Universidad Nacional Arturo Jauretche. (2018). *Informe de Evaluación Externa*. Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (CONEAU).
- » Fardella, C., & Sisto, V. (2015). La reorganización del trabajo académico y la propuesta de un nuevo enfoque para su estudio: identidad laboral y práctica cotidiana. En S. Lago & N. Correa (coords). *Desafíos y dilemas de la universidad y la ciencia en América Latina y el Caribe en el siglo XXI*. (pp.83-92). Teseo. <http://esic.sociales.uba.ar/media/Desaf%C3%ADos%20y%20dilemas%20de%20la%20Universidad.pdf>
- » Merlo Vega, J. A. (1998). Fundamentos de gestión de bibliotecas universitarias. *Boletín de la Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios, Museólogos y Documentalistas*, 49 (2), 261-288.
- » Roca, A., & Schneider, C. (2018). *El Legado Reformista en Las Nuevas Universidades Del Conurbano Inclusión, Democracia, Conocimiento*. Universidad Nacional de Avellaneda. <http://public.ebib.com/choice/PublicFullRecord.aspx?p=6801413>
- » Sábala, M., Rentería Pérez, E. y Díaz Bambula, F. (2021). Prácticas profesionales universitarias como mecanismo de inserción laboral: Modalidad de trabajo y contratación. *Praxis: Revista de Psicología*, 35,47-64. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/oaiart?codigo=8758300>

» **Diego Martin Higa**

Licenciado en Bibliotecología y Ciencia de la Información con Orientación en Tecnología de la Información, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.